우리말 어휘의 시간을 읽다

# 함부로

## 오늘의 뜻에서 옛 문헌까지




오늘의 뜻

조심하거나 깊이 생각하지 아니하고 마음 내키는 대로 마구.

문헌의 첫 기록
15세기

수록 용례
16개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 18자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

# 우리가 알고있는 '함부로'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 조심하거나 깊이 생각하지 아니하고 마음 내키는 대로 마구.

# 함부로의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

함부로의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

| 표기 · 근거 | 15세기 | 16세기 | 17세기 | 18세기 | 19세기 | 20세기 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **훈보로**<br>사전 표기 요약 | ● → | ● → | — | — | — | — |
| **훔보로**<br>사전 표기 요약 | — | — | — | ● → | — | — |
| **훔부로**<br>사전 표기 요약 | — | — | — | — | ● → | ● → |
| **함부로**<br>사전 표기 요약 | — | — | — | — | ● → | ● → |
| **함브로**<br>문헌 수록 표기 | — | — | — | — | ● → | ● → |
| **훔브로**<br>문헌 수록 표기 | — | — | — | — | ● → | ● → |
| **함부루**<br>문헌 수록 표기 | — | — | — | — | ● → | ● → |
| **훔부루**<br>문헌 수록 표기 | — | — | — | — | — | ● → |
| **함브루**<br>문헌 수록 표기 | — | — | — | — | — | ● → |

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 5종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 훈보로
  15세기16세기
- 홈보로
  18세기
- 홈부로
  19세기20세기
- 함부로
  19세기20세기현재
- 홈부루
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 9종

훈보로, 홈보로, 함부로, 홈부로, 함브로, 홈브로, 함부루, 홈부루, 함브루

## 함부로의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

---

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

### 옛 표기와 등장 시기

'함부로'의 옛말인 '훈보로'는 15세기부터 나타난다.

### 표기와 소리의 특징

18세기에 제1음절의 종성 'ㄴ'이 'ㅁ'으로 바뀐 '홈보로'가 나타났는데, 이는 제2음절의 초성 'ㅂ'의 영향으로 제1음절의 종성 'ㄴ'이 'ㅁ'으로 동화된 것이다. 한편 18세기 이후 나타난 제1음절의 'ㆍ'가 'ㅏ'로 변하는 현상에 따라 18세기에 제1음절의 'ㆍ'가 'ㅏ'로 변하였고, 19세기에는 제2음절의 'ㅗ'가 'ㅜ'로 바뀌어 '함부로'가 되었다.

### ⇉ 오늘의 형태로 이어진 과정

20세기까지 ‘홈부루, 함부루, 함브로, 함부로, 함브루, 홈부로, 홈브로’ 등 여러 형태가 쓰였으나 ‘함부로’로 굳어져 현재까지 이어진다.

## 문헌 속의 함부로

전체 용례 16개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

### 15세기 ᄒᆞᆫ보로 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
ᄒᆞᆫ보로

출처 1482 금강경삼가해언해 2:33ㄱ

용례 01

문헌 용례

張三李四ᄂᆞᆫ 張姓엣 세찻 사ᄅᆞ미며 李姓엣 네찻 사ᄅᆞ미라 ᄒᆞ논 마리니 張개여 李개여 ᄒᆞᆫ보로 다 닐온 마리라.

현대어 풀이

‘張三李四’는 張 씨 성의 셋째 사람이며 李 씨 성의 넷째 사람이라고 하는 말이니, 장가니 이가니 함부로 다 이르는 말이다.

### 16세기 ᄒᆞᆫ보로 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
ᄒᆞᆫ보로

출처 1617 동국신속삼강행실도 신속열녀도 2:83ㄴ

용례 02

문헌 용례

도적이 방 가온ᄃᆡ ᄃᆞ라드러 그 지아비ᄅᆞᆯ ᄒᆞᆫ보로 티거ᄂᆞᆯ.

현대어 풀이

도적이 방 가운데 달려들어 그 지아비를 마구 치니.

대응 원문

土賊突入房中亂打其夫.

출처 1617 동국신속삼강행실도 신속열녀도 3:93ㄴ

용례 03

문헌 용례

도적이 노ᄒᆞ여 ᄒᆞᆫ보로 서흐러 주기니라.

현대어 풀이

도적이 노하여 마구 썰어 죽였다.

대응 원문

賊賊怒亂斫之.

## 18세기 홈보로 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

홈보로

출처 1770 학봉김선생행장 앞표지 속

용례 04

문헌 용례

듕ᄒᆞ온 힝장이니 ᄋᆡ즁ᄒᆞ고 홈보로 내여 돌니지 말나.

현대어 풀이

중요한 행장이니 소중히 여기고 함부로 내어 돌리지 말아라.

## 19세기 함부로, 홈부로, 함브로 외 2종 용례 5개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
함부로, 홈부로, 함브로, 홈브로, 함부루

출처 1840 춘향전 단:19ㄴ 용례 05

문헌 용례

그져 데굴데굴 함부로 탕탕 부듸이져가며.

현대어 풀이

그저 데굴데굴 함부로 탕탕 부딪혀가며.

출처 1848 삼설기 27장본 3:4ㄱ 용례 06

문헌 용례

무지흔 사령놈드리 만일 홈부로 두다리면.

현대어 풀이

무지한 사령놈들이 만일 함부로 두드리면.

출처 1897 독립신문 8월 17일 3면 용례 07

문헌 용례

대쇼변을 함브로 눈다.

현대어 풀이

대소변을 함부로 눈다.

출처 1898 매일신문 5월 14일 4면 용례 08

문헌 용례

무숨 편지가 드러오던지 홈브로 닉는 것이 아니라.

현대어 풀이

무슨 편지가 들어오든지 함부로 내는 것이 아니라.

출처 1898 제국신문 11월 8일 2면

용례 09

문헌 용례

무리ᄒᆞᆫ 일을 함부루 ᄒᆞ지 못ᄒᆞᆫ 즐노 아ᄂᆞ니.

현대어 풀이

무리한 일을 함부로 하지 못한 것으로 아니.

## 20세기 홈부루, 함부루, 함브로 외 4종 용례 7개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

홈부루, 함부루, 함브로, 함부로, 함브루, 홈부로, 홈브로

출처 1900 제국신문 7월18일 2면

용례 10

문헌 용례

그럿케 홈부루 말ᄒᆞᄂᆞᆫ 것은 량국 간 교의를 손샹ᄒᆞᄂᆞᆫ 거시니.

현대어 풀이

그렇게 함부로 말하는 것은 양국 간 교의를 손상시키는 것이니.

출처 1900 제국신문 11월 1일 2면

용례 11

문헌 용례

불에나 물에나 함부루 덤베ᄂᆞᆫ 쟈들의 신세를 싱각건대.

현대어 풀이

불에나 물에나 함부로 덤비는 자들의 신세를 생각건대.

출처 1906 경향신문 12월 7일 1면

용례 12

문헌 용례

마치 흉ᄒᆞᆫ 병긔를 함브로 쓰ᄂᆞᆫ 것과 ᄀᆞᆺ고.

현대어 풀이

마치 흉한 병기를 함부로 쓰는 것과 같고.

출처 1907 경향신문 10월 4일 3면

용례 13

문헌 용례

## 돍과 돍의 알을 함부로 쎄아사 가고.

현대어 풀이

닭과 닭의 알을 함부로 빼앗아 가고.

출처 1908 설중매 51

용례 14

문헌 용례

## 쳐신도 단졍ᄒᆞᆫ 녀자로셔 함브루 그러ᄒᆞᆫ 힝실은 아니ᄒᆞᆯ 쓧ᄒᆞ되.

현대어 풀이

처신도 당정한 여자로서 함부로 그러한 행실은 아니할 듯하되.

출처 1909 신학월보 7:8

용례 15

문헌 용례

## 이리뎌리 홈부로 왓다갓다 ᄒᆞ지 말 거시며.

현대어 풀이

이리저리 함부로 왔다갔다 하지 말 것이며.

출처 1910 보감 4:325

용례 16

문헌 용례

## 홈브로 문셔의 죠회수를 만히 ᄒᆞ야 갑슬 탐ᄒᆞᄂᆞᆫ 일.

현대어 풀이

함부로 문서의 조회수를 많이 하여 값을 탐하는 일.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

# 함부로의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

## 자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 함부로의 뜻과 역사

# 한자 한눈에 보기



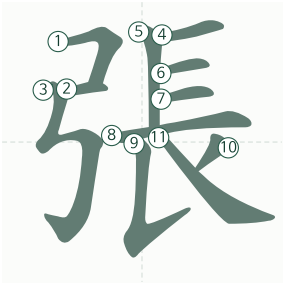
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 張

뜻·음 베풀 장

총 11획 · 부수 弓



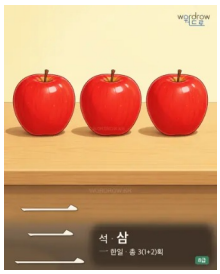



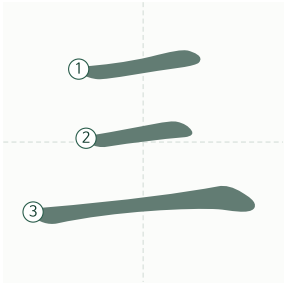

hanja.wordrow.kr/한자/張/

## 三

뜻·음 석 삼

총 3획 · 부수 一



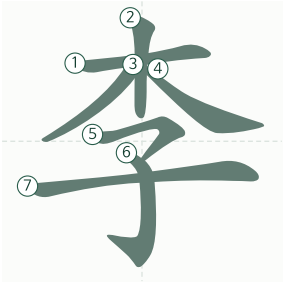

hanja.wordrow.kr/한자/三/

## 李

뜻·음 오얏·성(姓) 리

총 7획 · 부수 木



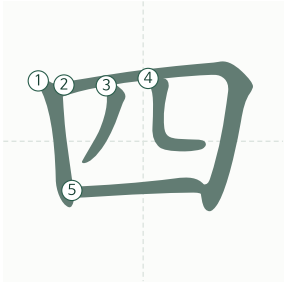

hanja.wordrow.kr/한자/李/

## 四

뜻·음 넉 사

총 5획 · 부수 口



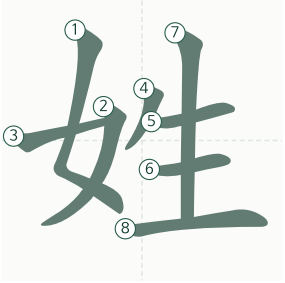

hanja.wordrow.kr/한자/四/

## 姓

뜻·음 성 성

총 8획 · 부수 女



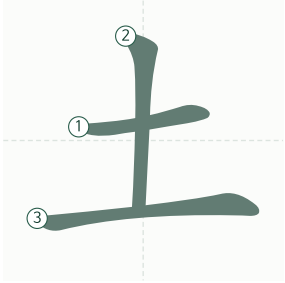

hanja.wordrow.kr/한자/姓/

## 土

뜻·음 흙 토

총 3획 · 부수 土




hanja.wordrow.kr/한자/土/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기



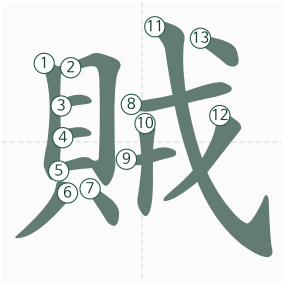
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 賊

뜻·음 도둑 적

총 13획 · 부수 貝



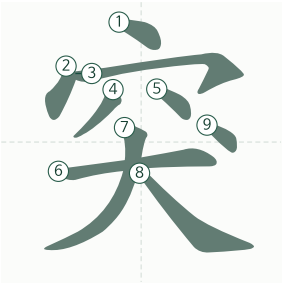
hanja.wordrow.kr/한자/賊/

## 突

뜻·음 갑자기 돌

총 9획 · 부수 穴



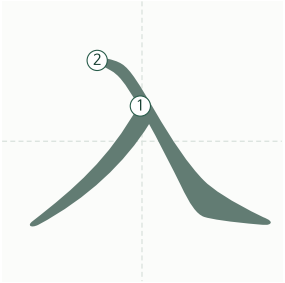
hanja.wordrow.kr/한자/突/

## 入

뜻·음 들 입

총 2획 · 부수 入



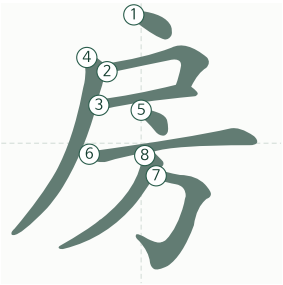
hanja.wordrow.kr/한자/入/

## 房

뜻·음 방 방

총 8획 · 부수 戶



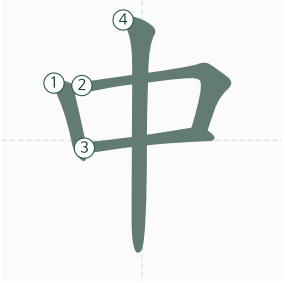
hanja.wordrow.kr/한자/房/

## 中

뜻·음 가운데 중

총 4획 · 부수 丨



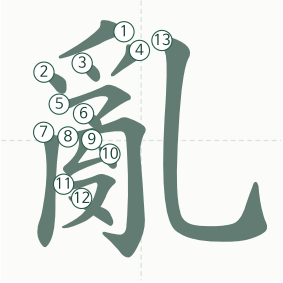
hanja.wordrow.kr/한자/中/

## 亂

뜻·음 어지러울 란

총 13획 · 부수 乙



hanja.wordrow.kr/한자/亂/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

3 / 3 · 18자

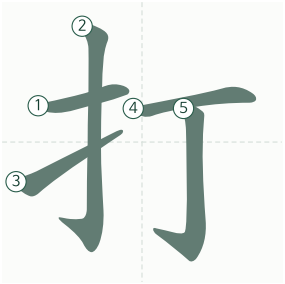
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 打

뜻·음 칠 타

총 5획 · 부수 手



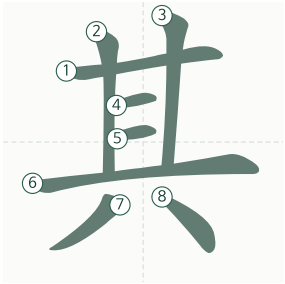

hanja.wordrow.kr/한자/打/

## 其

뜻·음 그 기

총 8획 · 부수 八



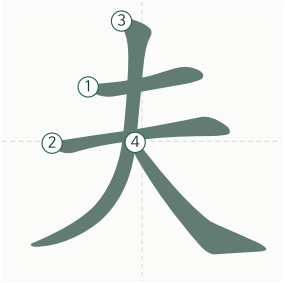

hanja.wordrow.kr/한자/其/

## 夫

뜻·음 지아비 부

총 4획 · 부수 大



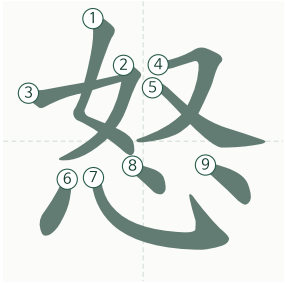

hanja.wordrow.kr/한자/夫/

## 怒

뜻·음 성낼 노

총 9획 · 부수 心



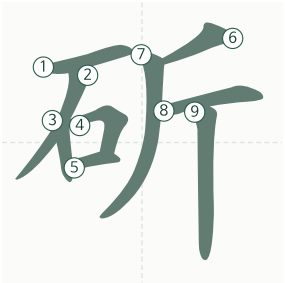

hanja.wordrow.kr/한자/怒/

## 斫

뜻·음 쪼갤 작

총 9획 · 부수 斤



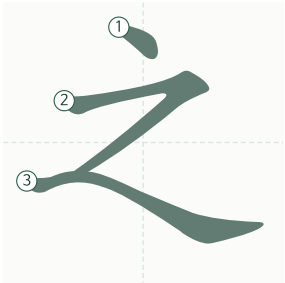

hanja.wordrow.kr/한자/斫/

## 之

뜻·음 갈 지

총 4획 · 부수 丿




사전 4획 · 획순 그림 3획

hanja.wordrow.kr/한자/之/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.